

Susanne un jour

Guillaume Guérault (1507-1589)

Jan Pieterszoon Sweelinck (1562-1621)

Quinta pars (part 3 of 5)

Chansons à cinq parties (Pierre Phalese press, Antwerp, 1594)

1 5

Su - san - n'un jour d'a-mour sol-li - ci - té - e, d'a-mour sol-li - ci-té -

e Par deux vi - el-larts, *par deux* vi - el-larts con-voi-tans sa beau - té, con-voi-tans sa

10

beau - té, Fut en son coeur, *fut en son coeur*, fut en son coeur tri-st'et dés-con-for-té -

15

e, dés-con - for-té - e, Vo-yant l'ef-fort, *vo-yant l'ef-fort*, vo-yant l'ef-fort fait

20

- à sa cha-ste - té, El - le leur dit, Si par dés - loy-au-té si par

25

- dés-loy-au-té De ce corps mien vous a-vez jou-is-san - ce, C'est fait

30

- de moi, *c'est fait de moi*, Si je fais ré-si-stan - ce, si je fais ré - si-stan-ce,

35

Vous me fe-rez mou - rir en dés-hon-neur, mou-rir en dés-hon-neur, en dés-hon-neur, Mais

40

- j'ai-me mieux, *mais j'ai - me mieux*, *mais j'ai-me* mieux pé-rir, pé-rir en in - no - cen -

45

ce, en in - no - cen - ce, *Que d'of-fen-ser*, *que d'of-fen-ser*, *que d'of-fen-ser*, *que d'of-fen-ser*

par pé-ché le Sei-gneur, mais j'ai-me mieux, mais j'ai - me mieux pé-rir en in-no-

50

cen - ce, pé-rir en in-no-cen - ce, pé - rir en in - no-cen - ce, que d'of-fen-ser, que d'of-

fen-ser, que d'of-fen-ser, que d'of-fen-ser par pé - ché le Sei-gneur, par pé-ché le Sei - gneur.

6
2

The image shows a musical score for a vocal part. It consists of two staves of music in a 6/2 time signature. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody starts with a quarter rest, followed by a series of quarter and eighth notes. The lyrics are: 'cen - ce, pé-rir en in-no-cen - ce, pé - rir en in - no-cen - ce, que d'of-fen-ser, que d'of-'. The second staff continues the melody with quarter and eighth notes. The lyrics are: 'fen-ser, que d'of-fen-ser, que d'of-fen-ser par pé - ché le Sei-gneur, par pé-ché le Sei - gneur.'. Above the second staff, the number '6' is written above a '2', indicating the time signature. The number '50' is written above the first staff. The score ends with a double bar line.